

ABSTRACT

Astoto, Albertus Rahadion. (2016). The Application Of McEnery's Classification Of Bad Language Words In *The Raid Redemption* And *The Raid 2: "Berandal"* Movies. Yogyakarta: English Language Study Program, Department of Language and Arts, Faculty of Teachers Training and Education, Sanata Dharma University.

This paper aimed to find out how McEnery's classification of bad language word was applied in *The Raid Redemption* and *The Raid 2: "Berandal"* movies. The first movie soared through the world after being nominated in a Movie Festival in Toronto. The following sequel was also very popular. It expanded the action into prolonged time span and also received positive criticism from the audiences. In these movies, there were a lot of occurrences of Indonesian swear word and uniquely many of those occurrences could fit into McEnery's classification of swear word. Consequently the research problem was formulated as how McEnery's classification of bad language words can be applied in categorizing the occurrences of swearing in the Indonesian language especially in the *The Raid Redemption* and *The Raid 2: Berandal*?

This research employed content analysis. The research' object was the theory of Bad Language Word classification proposed by McEnery in 2007. The data in which the main theory would be applied were two well-known Indonesian movies namely *The Raid Redemption* and *The Raid 2: Berandal*. Considering that the main discussion was about the bad language that occurred during the movie then the data displayed and discussed in this paper would only be the context and the occurrence of the bad language word itself in form of dialog. The researcher used references from books, online websites, general knowledge, films, and dictionaries to support this study to reveal how McEnery's classification of bad language word is applied.

Based on the analysis, the researcher found that only seven out of sixteen categories in a categorization that was proposed by McEnery could fit into the movies. The researcher found that it is important to separate the classifications into subgroups to overcome overlapping problem. Seven categories that occur in both movies are cursing expletive, general expletive, idiomatic 'set phrase', literal usage denoting taboo referent, 'pronominal' form with undefined referent, imagery based on literal meaning and figurative extension of literal meaning..

Keywords: McEnery's Categorization of swearing word, bad language word, swear word, movie

ABSTRAK

Astoto, Albertus Rahadion. (2016). *The Application of McEnery's Classification Of Bad Language Words In The Raid Redemption And The Raid: 2 "Berandal" Movies.* Yogyakarta: Pendidikan Bahasa Inggris, Jurusan Bahasa dan Seni, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Sanata Dharma.

Makalah ini bertujuan untuk mencari tahu bagaimana penerapan pengklasifikasian kata makian yang digagas oleh McEnery pada film The Raid Redemption dan The Raid 2: "Berandal". Film pertama melejit dan mendunia setelah dinominasikan pada sebuah festival film di Toronto. Sekuel lanjutannya pun sangat terkenal. Film kedua ini memperluas aksi laga pada jangka waktu yang lebih lama dan juga mendapat kritikan positif dari penonton. Pada kedua film ini ada banyak kemunculan kata makian dalam bahasa Indonesia dan uniknya kebanyakan dari kemunculan kata makian tersebut dapat diklasifikasikan dengan klasifikasi kata makian yang digagas oleh McEnery.

Berdasarkan keadaan tersebut, peneliti bertujuan untuk mencari tahu bagaimana penerapan pengklasifikasian yang digagas McEnery dalam mengelompokkan kemunculan kata makian selain yang berbahasa Inggris terlebih dalam kedua film tersebut. Untuk itu maka rumusan masalah pada makalah ini adalah bagaimana penerapan pengklasifikasian kata makian yang digagas McEnery dalam mengelompokkan kemunculan kata makian dalam bahasa Indonesia di film The Raid Redemption dan The Raid 2: "Berandal"?

Penelitian ini menerapkan metode analisis isi. Objek penelitiannya adalah dua film yang berjudul The Raid Redemption dan The Raid 2: "Berandal". Mengingat bahwa pembahasan makalah ini adalah mengenai makian yang muncul sepanjang film ini maka data yang ditampilkan dan dibahas hanyalah konteks dan kemunculannya saja dalam bentuk dialog. Peneliti menggunakan referensi dari buku-buku, halaman-halaman online, pengetahuan umum, film, dan kamus untuk mendukung penelitian ini demi mengetahui bagaimana penerapan pengklasifikasian kata makian yang digagas oleh McEnery.

Berdasarkan pada analisis yang telah dilakukan, peneliti menemukan bahwa hanya ada tujuh dari enam belas kategori yang diusulkan McEnery yang dapat mengelompokkan kemunculan kata makian di kedua film. Peneliti menemukan bahwa diperlukan sebuah pembagian lebih lanjut untuk mengatasi permasalahan tumpang tindih dalam proses pengelompokan. Ketujuh kategori yang muncul tersebut adalah: cursing expletive, general expletive, idiomatic 'set phrase', literal usage denoting taboo referent, 'pronominal' form with undefined referent, imagery based on literal meaning dan figurative extension of literal meaning.

Kata kunci: McEnery's Categorization of bad language, bad language word, swear word, movie